

Ἰσθμίδειδ εἶναι
 ἓνα ἀπ' τὰ βιβλία τῆς
 Παλαιᾶς Διαθήκης. Ἐρ-
 μηνεύεται ἀπ' τὰ ἑ-
 βραϊκά, ὄμιλος ἐξο-
 μολογοῦσιν. Τὰ γε-
 γουότα πρὸ ἱστοροῦν-
 ται συνέβησαν περὶ
 τὸ 520 π.Χ. ὁ
 βασιλεὺς Βαβυλωνίων ὁ
 Ναβουχοδονόσωρ ἐ-
 νίκησε τὴν Μήδον κ'
 εἰς τὴν πόλιν ἔκβατα
 να ἔκτισε τείχος με-
 λαξευμένον λίθου 1,5
 x 3 μέτρων (διαστά-
 σεων) κ' ὕψος 35 μέ-
 τρα. Ἐποίησε πόλε-
 μο πρὸς τὸν βασιλέα
 Ἀραξαῖδ τῶν Ἀβυρι-
 ων. Ἐκάλεσε ὁ Ναβου-
 χονοδόσωρ συμμαχίαν τῶν
 χειτωνικῶν λαῶν Δαμασκῶ,
 Παλαιστίνης, Αἴγυπτου, ἀλ-
 λα δὲν ἦλθον εἰς βοήθειαν.
 Ἐνίκησε τὴν Ἀβυρίαν τὸν
 Ἀραξαῖδ ἐθανάτωσε κ'
 εἰς τὴν Νινευὶ πόλιν με-
 τ' ἑστράτευσε ἔορτασε τὴν
 νίκης ἡμέρας 120. Μετα-
 ταῦτα ἀνέβη εἰς τὸν
 ἀρχιεστράτηγον Ὀλοφέρνη
 ἔκστρατεία με' 120.000
 στρατῶν κ' 12.000 ἵππεῖς.
 Ἐκυριεύει τὴν χώραν Κιλι-
 κία - Μεσοποταμίαν, Δαμα-
 σκῶν, ἐθανάτωσε πάντας
 τὴν ναῦς τῶν θεῶν κατέ-
 στρεψε ὥστε ὅλοι οἱ
 λαοὶ νὰ λατρεύουν τὸν
 Ναβουχοδονόσωρα.
 Οἱ καίτοιχοι παραχίας Πα-
 λαιστίνης ἔκαμαν συμφω-
 νία δαχλείας - εἰρήνης.
 Οἱ Ἰσραηλιτῆς ἔποιον ἴσων-
 τω δια πόλεμοι στρατῶν

λόχοι, συγκεντρωθῆ
 τροφίμων, τεχνικῶν πόλεων
 κ' ὅλοι με νύκτες κ' προ-
 βεύχες προβύχοντο. ὁ θε-
 ος εἶδε τὰ δακρυὰ τῶν κ'
 τῶν Ἰσραηλιν (διότι ἐνύκτευσον
 πολλὰς ἡμέρας) κ' ἔκαστε τῆς
 προβεύχης αὐτῶν. Ὁ βασι-
 λεὺς Ἀρμωνιτῶν, ὁ Ἀχιώρ
 εἶπε εἰς τὸν Ὀλοφέρνη ὅτι
 ἀν δὲν ἀφαιρταίνων οἱ Ἰσρα-
 ηλιτῆς δὲν νικῶνται. Τὸν
 Ἀχιώρ διέταξε ὁ Ὀλοφέρ-
 νης νὰ παραδοθῆ εἰς πόλιν
 Ἰσραήλ, Βετιχά, κ' ὅταν
 ἐπιτρέψῃ νικητῆς νὰ τὸν
 θανατώσῃ. ὁ στρατὸς τῶν
 Ὀλοφέρνη περικύκλωσε τὴν
 Βετιχά, καταστρέφοντας
 τὸ ὑδραγωγεῖον. Οἱ καί-
 τοικοι Βετιχά, ἀνεβί-
 νησαν πρὸς κύριον διότι
 ὑπέφεραν ἀπὸ τὴν πόλι-
 ορκίαν. Παρήλθον 34
 ἡμέρες πόλιορκίας κ' τὸ
 λιθοβόλον ὕδωρ τῶν δε-
 ζαμενῶν εἶδιδετο με-
 μέτρον. ὁ λαὸς ᾄδου-
 σεν λέγοντας καχύτε-
 ρα ὅλοι εἰς ἔκδοσ πα-
 ρὰ νὰ βλέπουν τὰ παι-
 δια τῶν νὰ ἀποθνήσκων
 ἀπ' τὴν πείνα. ὁ ἀρ-
 χοντας τῆς Βετιχά ὁ
 Ἰσθμίδειδ εἶπε: Ἄς ὑποφεί-
 νομε 5 ἡμέρας κ' ἀν δὲν
 ἔλθῃ βοήθεια, τότε παρα-
 δόμεθα. Ἡ χεῖρα Ἰσ-
 θμίδειδ ὅταν ἀκῆσε αὐτὰ
 ἔκαλεσε τὸν ἀρχοντα κ'
 τὴν πρεσβυτέρους πόλεως
 κ' εἶπε: Ἄν εἶ-
 ναι ἀληθινὸς ὁ λόγος
 σου, τὸν κύριον πει-



ῥαΐτετε; μη παραρ-
χίτετε τὸν θεόν. Ἄς
παρακαλέσῃτε τὸν κύ-
ριον. ἄδελφοί μου ἄς
δείξομε εἰς ἄλλος τῶς
ἀλλος ἀδελφῶς ὅτι
ἀπὸ ἐμῆς ἐξαρτάται
ἡ Ἰσραὴλ τῶς. κ' τα
ἀγία κ' ὁ ναὸς τῶ
θεοῦ. Ἄς εὐχαρι-
στῶμε τὸν κύριον
διότι πειραΐτει ἡμῶς
ὡπως κ' τῶς πατέρας
ἡμῶν. ὁ θεὸς δια-
βωφρονισμὸν ἐπιτρέ-
πει ὁλίφεις εἰς τῶς
ἐχθρῶν ἁπάντων.

εἶπεν ὁ Ὀσίης: "ὄχοι
γυμνῶμε τὴν συνέσι βῶ,
ὁ λαὸς ἐδίψησε κ' ἀ-
ναίχναβε ἡμῶς κ' ὀριχί-
θαμε νὰ παραδοθῶμε εἰς
τῶς ἐχθρῶς. προβευχί-
βῶ δια νὰ ἀποβτεῖλαι
ὁ θεὸς ὕδωρ (βροχή)
κ' νὰ χερῖθῶν οἱ δε-
ζαμένεις. εἶπε ἡ Ἰσ-
ραὴλ, ἐγὼ πηγαίνω εἰς
τῶς ἐχθρῶς κ' ὁ κύρι-
ος θαὶ βοηθήσει τὸν
λαὸν τῶ, με αὐτὸ πῦ
θαὶ γίνει, ὅμως δέν
θαὶ βῶς ἀνακοινῶσω
αὐτὸ πῦ θαὶ πράξω.

οἱ ἄρχοντες εἶπον:
πορεύθῃ εἰς εἰρήνην κ'
ὁ κύριος βοηθῶς ὅς.
ἡ Ἰσραὴλ ἔρηνε μόνη
τῶς, ἐφῶρεβε τρίχινο
βάκκο, ἔβαλε ὀπὸ
(= βταχτι) εἰς τὴν κε-
φαλὴν τῶς κ' ἐβῶα πρὸς
θεόν: «ὁ θεὸς, ὁ θεὸς
μου εἰβάκῃδον τῶς χήρας
ὅς μοι δύναμιν κατα

τῶν ἐχθρῶν
ὅτι βῶ εἶναι βοηθῶς
τῶν ταπεινῶν κ' ἀδύ-
νάτων κ' ἀδθενόντων κ'
ἀπερησμένων, ὅς μου ῥο-
χὸν νὰ ἀπατήσω κ' νὰ
νικήσω τὸν ἐχθρὸν μου
ἔτελειῶβε τὴν προβευ-
χή τῶς, ἐνεδύθη ἐνδύμα-
τα πολυτελή κ' ἐφῶρεβε
κοβήματα κ' ἔβαλε μύ-
ρο. ἔδωκε εἰς τὴν ὑπη-
ρετριά τῶς νὰ κρατῶ, ἄρ-
τῶς, οἶνο κ' ἔλαιο κ'
ἀνοῖξαν τὴν πύλη τῶς πό-
λεως, ἐπορεύθη πρὸς Ἀββυ-
ρίθς, οἱ φρουροὶ ὅταν εἶ-
δαν ἐρώτησαν ποιοὶ εἶ-
ναι. ἡ Ἰσραὴλ εἶπε.

ἔθραϊα εἶμαι κ' διαφεί-
χω ἀπὸ τὴν πόλιν μου, δεῖξω
νὰ δείξω εἰς τὸν ὀλοφέρνη
πῶς θαὶ κυριεύσει τὴν πόλιν.
τὴν ὠδήγησαν εἰς ὀλο-
φέρνη, ὅχοι ἐδαύματῶν τὴν
ὀμορφιά τῶς, ἡ Ἰσραὴλ
προβκύνησε, τὸν ἐγκωμιάσε
για τὴς νίκες τῶ κ' πρόβθε-
σε ὅτι οἱ Ἰσραηλῖτες μόνο
ὅταν ἀμαρτάνῶν νικῶνται.
ἔπειδὴ τελείωσαν τὰ τρο-
φίμα, βκέπτονται νὰ φάνε
Ἰσραὴλ τὰ ὅποια ἀπαγορεύει
ὁ θεὸς, ἐγὼ θαὶ μείνω ματι-
βῶ, τὴ νύκτα θαὶ πηγαίνω
ὅτι πηγή νὰ προβεύχομαι
κ' ὁ θεὸς μου, θαὶ μου φανε-
ρῶσει πότε ὁ λαὸς μου
ἔραγε τὰ ἀπαγορευμένα
κ' θαὶ βῶ εἰπῶ νὰ ἐπιτε-
θεῖς κ' νὰ νικήσεις.

Ἄτο τῶ ἄρεβε κ' τῶς
ἐπέτρεψε νὰ τρώγει ἀπὸ
τὰ δικά τῶς τροφίμα, κ'
τὴ νύκτα νὰ πηγαίνει

ΕΙΣ ΤΙΝ ΠΥΧΗ Κ' ΝΑ
 ΠΡΟΒΕΥΧΕΤΑΙ. Η ΔΕ
 ΔΕΙΘ ἔμεινε 3 ἡμέ-
 ρες στὸ στρατόπεδο
 πρὸς τὸ ἔσπερας ἔ-
 τρωγε κ' τὴ νύκτα
 πύχαινε στὴ πύχη
 κ' προβευχόταν. Τὴν
 4 ἡμέρα ἔκανε ὁ
 Ὀλοφέρνης τράπεζα
 - ἑορτή, ἦτο κ' ἡ δειθ.
 Δειθ μετ' αὐτῶν κ'
 ἔτρωγε ἀπὸ τὰ φα-
 γητὰ τὰ δικά της.
 Ὁ Ὀλοφέρνης ἔχαίρε
 ἦπτε κραδί κ' ἐμεί-
 δυθε, ὅταν εἶρεθῃ
 ἡ δειθ ὅτι βκῆ-
 νῆ τῷ Ὀλοφέρνη, ἔ-
 λαβε τὴν μαχαίρα
 τὴν κρατοῦσας νοερῶς
 εἰς θεόν: "Κύριε
 ἐπιβλεψὸν ἐν τῇ ὥρᾳ
 ταύτῃ ἐπὶ τὰ ἔργα
 τῶν χειρῶν μῶ "
 χτῶπυθε δύο φορές
 κ' ἔκοψε τὴν κεφα-
 λὴν τῆς τῶν ὁποία
 ἔβαλε εἰς τὸ βακ-
 κιδιό της. Ἐξῆλθε ἀπὸ
 τὸ στρατόπεδο δια-
 να προβευχθῆ εἰς
 τὴν πύχη, οἱ φρε-
 ροὶ ὅπως τὴς ἄλλες
 φορές, τὴν ἀφῆσαν, πέ-
 ραβε κ' πύχε εἰς τὴν
 Βετιχά.
 ἔδειξε εἰς τὴς ἀρχοντας
 κ' τὸν λαὸν τὴν κεφαλή
 τῷ ἀρχιστρατῆγ τῶν Αβ-

βυριων .. ὅλοι
 ἔπεσαν βτὰ χόνατα δο-
 ξαῖοντες τὸν θεὸν δια-
 τὸ ἐπιτεῦγμα τῆς πίβτης
 Ὀλοφέρνη .. ὁ στρατὸς τῶν
 Ἰβραηιτῶν, ἀνοίξε τὴς πύχες
 τῆς πόλεως Βετιχά κ' ἐπέ-
 τεύθηκε εἰς τὴς πολιορκῆν-
 τας Αββυριός, οἱ ὅποιοι
 ἐν τῇ μεταξὺ ἔμαθον δια-
 τὸν θάνατον τῷ Ὀλοφέρνη
 κ' φοβηθέντες ἔφυγον..
 οἱ Ἰβραηιτες κοιτεδῖωκον
 αὐτῶς κ' ἐφόνευσαν πολλὰς.
 Μετὰ τὴν νίκη ἡ δειθ
 δειθ ἔψαλλε ἐπινικιον
 ὕμνον με' ὄλο τὸ λαό.
 "Ὁ φοβούμενος τὸν κύριον
 (- ὁ τῶν τῆς θείας ἐν-
 τοχῆς) μέγας διαπαντός..
 Μέγας!.. ἀνίκητος ἀπὸ νο-
 τῶς κ' αἰθδητῶς ἐχθρῶς, με-
 τὴ δύναμῃ τῷ Κυρίῳ.
 Μέγας!.. ὑπόδειγμα πρὸς
 ἠήτησιν. ζῶπιρίας ὁδός!
 Μέγας!.. χαίρει ὁ θύρανός
 κ' οἱ ἀχχελοί..
 Μέγας!.. ὅτι ἀναπαύεται εἰς
 αὐτῶν ὁ τριαδικὸς θεὸς
 σου, οἶκος δεῦθ δικ' τῶτο μέ-
 γας!!
 Μέγας!.. ὅτι ἡ Ἀγάπη σου,
 ἡ ταπεινωθῆ τῶ κ' ἡ
 ἀνότητᾳ τῶ φωτίζόν
 εἰσερχετῶν, ἡ ἁγιότην ὀλγῶν..
 Ἀφιέρωθε εἰς καὶ Ἰερο-
 σολύμων τὰ ἔθνη τῶ
 Ὀλοφέρνη, ἡ δειθ,
 ἔθηκε εὐβελῶς, πολλοὶ
 τῶν Ἰητιθων δια' γυναί-
 κά, ἐκεῖνη ἔμεινε χι-
 ρα ἕως τὸ θάνατό της.
 ἠπέθανε 105 ἔτων. ✠

Ο γυδο βυσε βσεχ γυδεσ !!